

Kafrelsheikh University
Faculty of al-Asun
Department of English
Fourth Year
Subject: Essay



Date: 24 /6/2021
Time Allowed: 2 hrs.
Total Marks: 32
Final Exam, 1 Page
Student's Name:

Answer the following questions:

I- Write an Argumentative Essay on only ONE of the following: (16 Marks)

1. With an increasing population of communicating via the internet and text messaging, face to face communication will become a thing of the past. To what extent do you agree?
2. Violence in the media promotes violence in society. To what extent do you agree?
3. The current trend in education is to move away from traditional teaching methods and exams and instead have online lessons and assessment. To what extent do you agree?

II- Write on only TWO of the following forms of technical writing: (16 Marks)

1. You have applied for a PhD in English and Comparative Literature at the AUC. Write an email to the University asking about the entry requirements and the assigned fees.
2. You have seen an advertisement for a community college that needs teachers for night classes. Prepare a CV as one of the job requirements. Your name is Adam Smith.
3. You are the Customer Services Manager at the Music Supershop in Wimbledon. You have received a letter from Ms Smith, Head of the Music at Carshalton Highschool for Girls in Sutton, asking if a party of 15 girls could visit your shop. She suggest Friday, June 31st, 2009. Write a memo to your assistant Miss Penny Wise. Inform her of Ms Smith's request. Ask her to contact Ms Smith directly to arrange the details of the visit.

Best Wishes!

Dr. Muhammad P. Aql

Kafrelsheikh University
Faculty of Languages
Department of English
Seniors



Second Semester Exams
Subject: Novel
Date: 22/06/2021

I- Choose ANY quote of your selection to comment on from E.M. Forester's *A Passage to India* and mention WHY you have chosen this specific quote.

II- Write a Critical Analysis on ONLY ONE of the Following Topics:

- (a) The Character of Dr. Aziz in E.M. Forester's *A Passage to India*.
(b) The Theme of bridging the gap between the British and the Indians in the novel.

Good Luck

Dr. Doaa Abdelhafez



I-Choose the Correct Answer:

- 1-The sun (rise – rises - rose) every day in the morning.
- 2-I (live - lives - living) in Cairo.
- 3-They (has – have - are having) two houses.
- 4- Please, give me (some – any – none) apples.
- 5-I do not have (some – any – none) homework today.
- 6-She (am – is – are) happy today.
- 7-My brother (studies – studied – study) English to be a translator.
- 8- We (like – likes – liking) working together as a team.

II-Read the Passage and Choose the Correct Answer:

An elevator is wonderful. It is really only a small room. Rooms usually stay in one place. Elevators travel up and down all day long. The people walk in the elevator. They know which floor they want. They push a button and the elevator goes to the floor. It is all very fast and easy. Elevators are very important to us. Think about a tall building. Maybe it has twenty floors. Maybe it has fifty or more. Who can walk up all those stairs? Maybe people can climb them one time. Can someone climb thirty floors every day to work? Can small children walk up to their apartment on the twenty fourth floor? Can their mother and father carry food up all those stores? Of course not.

- 1-It in the first line refers to (the elevator – the floor – the room).
- 2-All day long means that the elevator works in (days – nights – 24 hours a day).
- 3-Walk in means (walk – enter – get out).

- 4-**Them** in line six refers to (the stairs – the elevators – the buildings)
- 5-**Of Course** in the last line means (surely – unsurely – maybe)
- 6-The passage says that elevators are (expensive – important – not easy to use).
- 7-Without elevators, we (can – cannot - will) have tall buildings.
- 8-People can (live – work – live and work) in tall buildings.

III-Read the Passage and Choose the Correct Answer:

People kill. Animals kill. Animals and people kill for food, or they kill their enemies. People and animals can move around and find something to kill. They can **run away** from an enemy. They can kill it if it is **necessary**. Many kinds of animals eat plants. The plants cannot run away from their enemies. Some plants make **poison**. If an animal eats part of the plant, it gets sick or dies. Animals learn to stay away from these plants. There are many kinds of plants that make poison. Most of them grow in the desert or in the **tropics**. Today farmers use many kinds of poison on their farms. Most of this poisons come from **expensive** petroleum products. Maybe farmers can use cheap poison from plants **instead**.

- 1-**Run away** means (meet – escape – grow).
- 2-**Necessary** means (important – useless – dangerous).
- 3-**Poison** means (dangerous – tasty – sweet) material.
- 4- The **Tropics** include countries in (Europe – North America – Africa).
- 5-**Expensive** means (cheap – for free – costs a lot).
- 6-**Instead** means (together – in place of – without).
- 7-Poisonous plants are (useful – useless – dangerous) for farmers.
- 8- Animals may (die – run away – sleep) if they eat poisonous plants.

Good Luck

Dr. Doaa Abdelhafez

Kafrelsheikh University

Faculty of Alsun

Fourth Year:

Subject: Translation from Arabic

Department: English Language

Exam Time Length: 2 Hours



جامعة كفر الشيخ

كلية الالسن

الفرقة الرابعة:

مادة: ترجمة من العربية

قسم: اللغة الإنجليزية

مدة الامتحان: ٢ ساعات

Attempt the following questions:

1. Provide a full account of the Translation Techniques stated below by highlighting major distinctions and variations between them:

- Word for word translation
- Literal translation
- Faithful translation
- Communicative translation
- Adaptation
- Free translation

2. Translate the following **proverbs** into the opposite language:

- في العجلة الندامة
- الطيور على أشكالها تقع
- رب ضارة نافعة
- A jack of all trades is the master of none.
- Still water fathoms deep.

3. A: Translate the following text into English:

- يرتبط مرض السكر بهرمون الانسولين الذي تفرزه البنكرياس حيث يسبب نقص افراز هذا الهرمون مرض السكري حيث يزيد السكر في الدم ولا يستطيع الجسم الاستفادة منه ولذلك يظهر في الدم. وهناك نوعين من مرض السكري وهو سكري الأطفال والسكري الذي يصيب البالغين.

B: Translate the following text into Arabic:

- Alice was beginning to get very tired of sitting by her sister on the bank, and of having nothing to do: once or twice she had peeped into the book her sister was reading, but it had not pictures or conversations in it, and what is the use of a book; thought Alice.

End of Exam

Dr Samy Hanafy Ali

Department of English

Kafrelsheikh University
Faculty of Alsun
Fourth Year:
Subject: Linguistic Studies
Department: English Language
Exam Time Length: 2 Hours



جامعة كفر الشيخ
كلية الالسن
الفرقة الرابعة:
مادة: دراسات لغوية
قسم: اللغة الإنجليزية
مدة الامتحان: ٢ ساعات

Attempt the following questions as per the given instructions:

1. "Contrastive Analysis is essentially founded on the assumption that languages can be compared and contrasted."
In the light of understanding that statement, discuss in detail the procedures for comparing languages.
2. Provide a full account of the three versions of Contrastive Analysis.
3. Write short notes on **THREE ONLY** of the following topics:
 - a. Pedagogical Contrastive Analysis and its Psychological basis.
 - b. Distinctions between errors and mistakes
 - c. Receptive versus Productive errors
 - d. The interlanguage hypothesis
 - e. Definition of Error Analysis.

Good Luck

Dr Samy Hanafy Ali
Department of English
Faculty of Arts